

**THE SPREAD OF THE ENGLISH LANGUAGE.**—The *Athenæum* has an interesting article on this subject, in which it points out the probability that formerly existed of the Dutch language attaining a kind of universality—"In 1650 the United Provinces seemed more likely to make a grand figure in the future world's history than England. Their wealth, activity, and maritime power were the most imposing in Europe. They had all the carrying trade of the west in their hands. Their language was spoken in every port when that of England was then hardly known abroad. Yet Holland has fallen nearly as much as the Saxon has risen in the scale of nations. Her idiom is now acquired by few. Her merchants conduct their correspondence and transact their business in French or in English. Even her writers have many of them clothed their genius in a foreign garb. Dutch, like Welsh, Flemish, Erse, Basque, and other idioms, is doomed to perish as an intellectual medium; but the tongue of Shakspeare and of Bacon is now too firmly rooted ever to be torn away. The English language is gradually taking possession of all the ports and coasts of the world—making itself the channel of every communication. As a hundred points at once it plays the aggressor. It contends with Spanish on the frontiers of Mexico—drives French and Russian before it in Canada and in the Northern Archipelago—supersedes Dutch at the Cape and Natal—elbows Greek and Italian at Malta and in the Ionian Islands—usurps the right of Arabic at Suez and Alexandria—maintains itself supreme at Liberia, Hong-Kong, Jamaica, and St. Helena—fights its way against multitudinous and various dialects in the Rock Mountains, in Central America, on the Gold Coast, in the interior of Australia, and among the countless islands of the Eastern Seas.<sup>53</sup>

#### SIMPLE REMEDIES.

**EAR-ACHE.**—Laudanum and sweet oil on cotton wool, pressed into the ear.

**CORNS.**—Soak the feet in warm water, pare off as much as possible the horny part of the corn, then lay upon it a moistened wafer, and again upon this a piece of buckskin, with a hole cut through it the size of the corn. Renew the moist wafer twice a day, and in a very few days the corn will work out. This cure is complete.

**CROUP.**—Ipecac and nitre has proved immediately effectual in all cases, and in a multitude of instances in the family of the writer. Let it be prepared by the druggist, and the precise size of the dose carefully observed—to be repeated every quarter hour till vomiting is produced.

**BEE STING.**—Apply mud.

**RINGWORM.**—Apply repeated a paste of common gunpowder with water.

**BRUISES.**—If the skin is not broken, cam-

phor in spirits will soon remove soreness and inflammation; if the skin is broken, apply cold water repeatedly: if large and painful, apply warm water.

**BURNS.**—Small burns are completely cured in fifteen minutes, by holding on a piece of ice or snow, if applied instantly, before inflamed any.

**STOPPING BLOOD FROM A CUT.**—Apply lint, or flour with lint.

**CURING A CUT.**—Sewing up a cut, by taking a fine stitch into the insensible skin, from each side alternately towards the cut, will cure it usually in *one quarter* the time otherwise required for its healing.

#### AGRICULTURAL SOCIETY.

Office of the Society, at No. 25, Notre Dame Street, Montreal, opposite the CITY HALL, and over the SEED STORE of Mr. George Shepherd, Seedsman of the Society, where the Secretary of the Society, WM. EVANS, Esq., is in attendance daily, from 10 to 1 o'clock.

**PLAMONDON'S HOUSE,** sign of the Beaver, 122 St. Paul Street, Montreal. Dealers in Dry Goods and Ready-made Clothing. Clothing of all kinds made to order. Superfine Cloths and Cassimeres all of the first quality and latest fashion. Purchasers would do well to remember that we have but one price, which, owing to the late commercial crisis, is reduced to the lowest possible figure.

N. B. Country merchants will do well to give us a visit before purchasing elsewhere.

**HUDON, LESIEUR AND QUEVILLION.** A complete assortment of English and American Dry Goods, of Ready-made Clothing, and also a large stock of Hats, Caps and Furs, to be sold wholesale and retail. Montreal, 106 St. Paul Street.

**F. X. BRAZEAU,** dealer in Dry Goods, Ready-made Clothing, Caps, Furs, &c. of all kinds. Montreal, 102 St. Paul Street.

**JOHN A. LECLERC,** dealer in Leather of different descriptions. Montreal, 174 St. Paul Street.

**DESMARTEAU, MERCHANT & Co.,** importers and dealers in Dry Goods and Groceries, Montreal, 98, St. Paul Street.

**HALDIMAND, BROTHERS,** Ironmongers. sign of the Gilded Lock, corner of St. Paul and St. Vincent Streets, Montreal.

**M. MOSES** has always on hand a stock of the finest Paints, Oils, Brushes, and Pencils. Montreal, 97, St. Paul Street.

**DORION & GINGRAS** dealers in Hardware, Crockery, Cutlery, Paints, Turpenline, Varnishes, &c., &c., wholesale and retail. Quebec, 9, St. Peter Street.

**G. LEBLANC'S** Hotel, Custom House Square, Montreal.